

CONVENIO/CONVENI

Madrid, 14 novembre 2018

Adenda al Convenio de Colaboración entre el Consejo General del Poder Judicial, la Generalitat Valenciana y la Federación Valenciana de Municipios y Provincias (FVMP) sobre la detección de supuestos de vulnerabilidad con ocasión del lanzamiento de vivienda familiar y medidas de carácter social.

REUNIDOS

De un parte, el Excmo. Sr. D. Carlos Lesmes Serrano, Presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, según Acuerdo (nº 2) del Pleno del Consejo General del Poder Judicial de 9 de diciembre de 2013, Real Decreto 979/2013, de 10 de diciembre, en el ejercicio de las facultades que le atribuye el artículo 585 de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial.

De otra parte, el Molt Honorable Ximo Puig Ferrer, President de la Generalitat, facultado para este acto por acuerdo del Pleno del Consell de fecha 9 de noviembre de 2018.

Y de otra D. Rubén Alfaro Bernabé, en su calidad de presidente de la Federación Valenciana de Municipios y Provincias (en adelante FVMP), con domicilio social en Calle Guillem de Castro, número 46, 1r

Addenda al Conveni de Col·laboració entre el Consell General del Poder Judicial, la Generalitat Valenciana i la Federació Valenciana de Municipis i Províncies (FVMP) sobre la detecció de supòsits de vulnerabilitat en ocasió del llançament d'habitatge familiar i mesures de caràcter social.

REUNITS

D'una part, l'Excm. Sr. Carlos Lesmes Serrano, president del Tribunal Suprem i del Consell General del Poder Judicial, segons Acord (núm. 2) del Ple del Consell General del Poder Judicial de 9 de desembre de 2013, Reial Decret 979/2013, de 10 de desembre, en l'exercici de les facultats que li atribueix l'article 585 de la Llei Orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder judicial.

D'una altra part, el Molt Honorable Ximo Puig Ferrer, president de la Generalitat, facultat per a aquest acte per acord del Ple del Consell de data 9 de novembre de 2018.

I d'una altra el Sr. Rubén Alfaro Bernabé, en la seua qualitat de president de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies (d'ara en avant FVMP), amb domicili social en el carrer Guillem de Castro,

(CP. 46001), de Valencia, en virtud de las competencias que le otorga el artículo 35.1 de sus Estatutos.

Las partes se reconocen mutuamente plena capacidad de actuar en la representación legal que ostentan para suscribir la presente Adenda de prórroga al Convenio y al efecto

EXPONEN

Primero.- El Consejo General del Poder Judicial, la Generalitat Valenciana y la Federación Valenciana de Municipios y Provincias (FVMP) formalizaron, con fecha 14 de noviembre de 2016, un Convenio de colaboración en materia de protección de la ciudadanía ante los procedimientos de desahucios y ejecución hipotecaria.

Segundo.- La cláusula décima de dicho Convenio establece que su vigencia será de un año desde el día siguiente al de su firma, pudiendo prorrogarse por iguales periodos mediante acuerdo expreso entre las partes.

Tercero.- El referido Convenio fue prorrogado por plazo de un año, mediante una adenda firmada por las partes, hasta el 14 de noviembre de 2018.

Cuarto.- Con el fin de dar continuidad al citado Convenio, las partes están de acuerdo en

número 46, 1r (CP. 46001), de València, en virtud de les competències que li atorga l'article 35.1 dels seus Estatuts.

Les parts es reconeixen mútuament plena capacitat d'actuar en la representació legal que ostenten per a subscriure la present Addenda de pròrroga al Conveni i a aquest efecte

EXPOSEN

Primer.- El Consell General del Poder Judicial, la Generalitat Valenciana i la Federació Valenciana de Municipis i Províncies (FVMP) van formalitzar, amb data 14 de novembre de 2016, un Conveni de col·laboració en matèria de protecció de la ciutadania davant dels procediments de desnonaments i execució hipotecària.

Segon.- La clàusula desena del dit Conveni estableix que la seua vigència serà d'un any des de l'endemà de la seua firma, podent prorrogar-se pels mateixos períodes mitjançant un acord exprés entre les parts.

Tercer.- El referit Conveni va ser prorrogat per un termini d'un any, per mitjà d'una addenda firmada per les parts, fins al 14 de novembre de 2018.

Quart.- A fi de donar continuïtat a l'esmentat Conveni, les parts estan d'acord a prorrogar-lo

prorrogarlo nuevamente, y a tal fin acuerdan formalizar las siguientes

CLÁUSULAS

Única.- El objeto de la Adenda es prorrogar por un año la vigencia del Convenio de colaboración entre el Consejo General del Poder Judicial, la Generalitat Valenciana y la Federación Valenciana de Municipios y Provincias (FVMP), sobre la detección de supuestos de vulnerabilidad con ocasión del lanzamiento de vivienda familiar y medidas de carácter social, extendiéndose dicho plazo hasta el 14 de noviembre de 2019, manteniéndose el resto de lo convenido en todos sus extremos.

Y, como prueba de conformidad, las partes firman por triplicado ejemplar, en el lugar y fecha señalados al inicio.

novament, i amb aquest fi acorden formalitzar les següents

CLÀUSULES

Única.- L'objecte de l'Addenda és prorrogar per un any la vigència del conveni de col·laboració entre el Consell General del Poder Judicial, la Generalitat Valenciana i la Federació Valenciana de Municipis i Províncies (FVMP), sobre la detecció de supòsits de vulnerabilitat en ocasió del llançament d'habitatge familiar i mesures de caràcter social, estenent-se el dit termini fins al 14 de novembre de 2019, mantenint-se la resta d'allò que s'ha convingut en tots els seus extrems.

I, com a prova de conformitat, les parts firmen per triplicat exemplar, en el lloc i la data assenyalats a l'inici.

**CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL/
CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL**



Carlos Lesmes Serrano

GENERALITAT VALENCIANA



Ximo Puig Ferrer

**FEDERACIÓN VALENCIANA DE
MUNICIPIOS Y
PROVINCIAS / FEDERACIÓ
VALENCIANA DE MUNICIPIS I
PROVÍNCIES**



Rubén Alfaro Bernabé